



Совет Безопасности

Шестидесятый год

Предварительный отчет

5169-е заседание

Вторник, 26 апреля 2005 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: Ван Гуаня (Китай)

<i>Члены</i>	Алжир	г-н Баали
	Аргентина	г-н Майораль
	Бенин	г-н Адеши
	Бразилия	г-н Сарденберг
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Греция	г-н Васиلاكис
	Япония	г-н Китаока
	Филиппины	г-н Меркадо
	Румыния	г-н Думитру
	Российская Федерация	г-н Конузин
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-н Махига
	Соединенные Штаты Америки	г-н Фендрик

Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-32194 (R)

*** 0532 194 ***

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Кот-д'Ивуаре

Председатель (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Кот-д'Ивуара и Нигерии, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Джангоне-Би (Кот-д'Ивуар) и г-н Адеканье (Нигерия) занимают места за столом Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): Руководствуясь правилом 37 временных правил процедуры Совета и договоренностью, достигнутой в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Совет приглашает заместителя министра иностранных дел Южной Африки Его Превосходительство г-на Азиза Пахада принять участие в заседании.

От имени Совета я тепло приветствую заместителя министра иностранных дел Южной Африки Его Превосходительство г-на Азиза Пахада.

По приглашению Председателя г-н Пахад (Южная Африка) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе ранее проведенных консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен документ S/2005/186, в котором содержится текст четвертого очередного доклада Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к фотокопиям письма Постоянного представителя Южной Африки от 25 апреля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности, которое будет издано в качестве документа S/2005/270.

Я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Южной Африки г-ну Азизу Пахаду.

Г-н Пахад (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте нам поблагодарить Вас за приглашение посреднической миссии Африканского союза вновь выступить в Совете Безопасности с брифингом о положении в Кот-д'Ивуаре.

28 марта 2005 года мы информировали Совет Безопасности об усилиях, которые прилагает Африканский союз (АС) с целью содействовать мирному процессу в Кот-д'Ивуаре (см. S/PV.5152). В этой связи мы также информировали Совет о том, что посредник АС президент Мбеки должен был провести важную встречу ивуарийских лидеров в Претории 3 апреля 2005 года. Мы рады сообщить, что эта встреча состоялась, как планировалось, и продолжалась три дня. На встрече присутствовали президент Гбагбо, бывший президент Бедье, бывший премьер-министр Уаттара, генеральный секретарь «Новых сил» г-н Соро и премьер-министр Диарра. Все главные участники действовали при поддержке своих старших руководителей, советников и должностных лиц.

Итогом трехдневной встречи стало Преторийское соглашение, которое посредник представил Совету с просьбой одобрить его и распространить в качестве официального документа Совета Безопасности. Несомненно, Преторийское соглашение дает новую надежду ивуарийскому народу, который давно стремится к восстановлению мира и стабильности в своей стране, и вновь подчеркивает безотлагательность осуществления предыдущих соглашений.

Преторийская встреча прошла в весьма сердечной и непринужденной обстановке. Президент Мбеки руководил встречей и активно участвовал в обсуждении. Ивуарийские лидеры время от времени использовали эту возможность для обсуждения между собой давних и спорных вопросов. Это само по себе стало значительным достижением, поскольку эти стороны не обменивались мнениями в течение длительного времени.

Некоторые из ключевых областей, рассмотренные в Преторийском соглашении, включают в себя следующие. Первая область — совместная декларация о прекращении войны, в которой ивуарийские стороны, подписавшие Соглашение, объявляют о немедленном и окончательном прекращении всех боевых действий в своей стране. Вторая область — разоружение и роспуск ополчения по всей стране. Третья область — разоружение, демобилизации и реинтеграция (РДР) вооруженных формирований, что ведет к созданию единой армии для всего Кот-д'Ивуара. Четвертая — обеспечение безопасности в районе, находящемся под контролем «Новых сил». Пятая — принятие плана обеспечения безопасности для министров «Новых сил» правительства национального примирения. Шестая — провозглашение сторонами, подписавшими Соглашение, нового обязательства: внести коррективы в состав, организацию и функции независимой избирательной комиссии, с тем чтобы обеспечить проведение свободных, справедливых и транспарентных выборов к 31 октября 2005 года. Здесь мы должны отметить, что стороны попросили посредника обратиться за помощью к Организации Объединенных Наций в осуществлении избирательного процесса. Седьмая — признание в соглашении важной роли средств массовой информации — прежде всего Ивуарийского радио и телевидения (ИРТ) — и договоренность о том, что радио- и телевизионное вещание должно распространиться на всю территорию Кот-д'Ивуара. Восьмая — обсуждение на встрече вопроса о принятии статьи 35 ивуарийской конституции. В этой связи посредника просили принять решение по данному вопросу после консультаций с Председателем Африканского союза и с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне сейчас кратко упомянуть о некотором прогрессе, достигнутом после подписания Преторийского соглашения.

Что касается весьма важного вопроса о статье 35, то Совету Безопасности было также представлено письмо, в котором излагалось решение посредника по этой статье и содержалась просьба посредника о том, чтобы его содержание было также одобрено и чтобы оно было распространено в качестве документа Совета. Суть решения заключается в том, что президент Гбагбо — после консультаций с Председателем Национального собрания и с

ивуарийским Конституционным советом — применяет статью 48 конституции, которая позволит Конституционному совету признать права на избрание кандидатов, которые будут представлены политическими сторонами, подписавшими Соглашение Лина-Маркуси. Как только посредник сообщит решение ивуарийским руководителям, президент Гбагбо подключит все ивуарийское население, с тем чтобы заручиться его поддержкой этого решения. Президент Мбеки согласился с этим подходом.

Президент Гбагбо провел серию консультаций, в том числе с группами молодежи, профсоюзами, женскими группами, традиционными вождями, членами парламента и военными, с тем чтобы обсудить Преторийское соглашение и решение президента Мбеки. Этот процесс был поучительным, поскольку он обеспечил платформу для озвучивания различных мнений, а это может пойти на пользу демократическому процессу в Кот-д'Ивуаре. Суть основного послания всех этих групп заключается в следующем: президенту Гбагбо надлежит в интересах мира применять статью 48, чтобы ввести в действие поправку конституции, согласно определению посредника. Ожидается, что в скором времени президент Гбагбо сделает заявление по статье 35.

Что касается вопроса о процессе РДР, то начальники штабов Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара (ФАНСИ) и вооруженных формирований «Новых сил» (ФАФН) провели встречу 14 апреля 2005 года, в четверг, как предусматривалось в Преторийском соглашении. Премьер-министра сопровождали несколько министров, которые стали свидетелями этого события. По завершении встречи 16 апреля 2005 года было опубликовано коммюнике, в котором выражалась поддержка решения Претории возобновить контакты между двумя сторонами, а также вывезти тяжелые орудия с линии фронта и обозначить 15 мая в качестве даты начала процесса РДР. Начальники штабов провели несколько встреч — одни на севере, другие на юге страны — с целью разработать условия выполнения обязательств, взятых в Буаке. Программа РДР началась с вывода тяжелых орудий с линии фронта, вступит в силу 21 апреля 2005 года. Мы считаем, что это событие, которое само по себе символизирует начало объединения страны, встретило широкую поддержку у населения и внушает новую уверенность в мирном процессе.

В рамках наших усилий по содействию мирному процессу южноафриканские национальные силы обороны пригласили начальников штабов в Преторию, чтобы поделиться нашим собственным опытом в деле объединения вооруженных сил. Надо надеяться, что этот шаг укрепит развивающееся сотрудничество между офицерами. Начальники штабов, сопровождаемые пятью старшими офицерами с каждой стороны, прибыли сегодня утром в Преторию и сегодня же начнут свои обсуждения.

Что касается поправок к законодательству, то Совет министров начал обсуждения по необходимым поправкам, с тем чтобы обеспечить соответствие принятых законов положениям соглашения Лина-Маркуси и соответствующему определению посредника.

Что касается вопроса об участии министров «Новых сил» в правительстве национального примирения, то мы рады отметить рост числа министров «Новых сил», возвращающихся в Абиджан для выполнения своих министерских обязанностей, включая участие в заседаниях правительства национального единства. Специализированное подразделение Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) разрабатывает вместе с посредником дополнительные меры для г-на Соро, направленные на обеспечение его возвращения в Абиджан, с тем чтобы он мог приступить к выполнению своих министерских обязанностей.

Сейчас я перехожу к вопросу о подготовке подразделений непосредственной охраны министров. В стремлении внести свой вклад в возобновление функционирования правительства национального единства посредническая миссия взялась готовить членов подразделений непосредственной защиты министров «Новых сил» за свой счет. Эта подготовка будет проходить в Южной Африке в течение шести недель, начиная со 2 мая 2005 года. Программа подготовки открыта для охранников с юга страны, которых насчитывается примерно 135 человек. Мы считаем важным, чтобы ООНКИ разработала условия в отношении дополнения этой деятельности.

Что касается роли средств массовой информации, то ИРТ смягчила негативную направленность своих передач и начала транслировать позитивные передачи, посвященные Преторийскому соглаше-

нию и его осуществлению. Есть надежда, что ситуация улучшится, как только завершится работа над поправками согласно Преторийскому соглашению. Сейчас прилагаются усилия по обеспечению технического оборудования для модернизации систем и обеспечения распространения вещания ИРТ на всю страну.

Позвольте мне сейчас остановиться на прогрессе, достигнутом в связи с некоторыми просьбами, о чем мы хотели бы сообщить Совету Безопасности. Есть две главные области, в отношении которых ивуарийские лидеры попросили Организацию Объединенных Наций, действуя через Совет Безопасности, оказать им безотлагательную помощь. Эти области включают в себя выборы и безопасность.

Как мы заявили в нашем выступлении в марте, любая ситуация, характеризующаяся затяжным конфликтом, как, например, в Кот-д'Ивуаре, неизменно приводит к глубоко укоренившемуся недоверию в отношениях между политическими субъектами. Просьба о помощи, обращенная к Организации Объединенных Наций, обусловлена необходимостью обеспечить доверие сейчас, когда ивуарийцы завершают приготовления к проведению выборов в мирной и безопасной обстановке. Все ивуарийские стороны намерены провести выборы к 31 октября 2005 года. АС и посредник поддерживают это намерение и надеются, что Организация Объединенных Наций будет готова сыграть свою роль в содействии таким результатам.

Что касается вопроса о выборах, то ивуарийское руководство в соответствии с Преторийским соглашением попросило посредника обратиться к Организации Объединенных Наций с просьбой о создании независимой структуры, с тем чтобы оказать ивуарийцам помощь в ходе всего периода выборов. Предполагается, что такая структура поможет ивуарийской Независимой избирательной комиссии и Конституционному совету в выполнении ими своих функций, не будучи при этом частью обеих структур.

В контексте Соглашения Лина-Маркуси независимая структура Организации Объединенных Наций также будет помогать в процессе подготовки к выдаче документов, подтверждающих национальную принадлежность, и удостоверений личности. Надеемся, что этой структуре будет предоставлено

право оказывать помощь как в выработке, так и в осуществлении политики и планов проведения выборов. Ее следует учредить немедленно, и в случае необходимости она должна будет вступать в контакты с соответствующими ивуарийскими властями.

Что касается вопроса безопасности, то ивуарийские лидеры обратились с просьбой об оказании помощи в трех областях, что также получило поддержку посредника.

Во-первых, необходимо обеспечить защиту пунктов сбора оружия «Новых сил». Совету Безопасности необходимо будет рассмотреть вопрос о развертывании специальных сил под эгидой ООНКИ для выполнения этой функции. Присутствие таких сил способствовало бы укреплению доверия к процессу РДР, что является крайне важным для осуществления мирного переходного процесса в Кот-д'Ивуаре.

Во-вторых, по просьбе ивуарийцев — и с согласия посредника — такая помощь будет оказываться при наборе, подготовке и развертывании на севере страны полицейского контингента в количестве 600 человек, с тем чтобы избежать «вакуума» безопасности после того, как «Новые силы» передислоцируются в районы, где расположены пункты сбора оружия. В соответствии с Преторийским соглашением эти 600 новобранцев пройдут подготовку, которую обеспечит ООНКИ. ООНКИ будет осуществлять наставничество в отношении этих новобранцев, которые будут служить затем под руководством сил Организации Объединенных Наций. Как только будет восстановлен нормальный полицейский контроль на севере, эти новобранцы смогут вернуться в полицию и полицейскую академию для прохождения дальнейшей подготовки.

В-третьих, необходима также помощь Организации Объединенных Наций в том, что касается разоружения боевиков. Организации Объединенных Наций располагает необходимым опытом для того, чтобы оказать помощь премьер-министру в достижении этой цели.

Успех в результате выполнения этих просьб может быть достигнут лишь в случае, если Организация Объединенных Наций и международное сообщество готовы действовать решительно и незамедлительно в поддержку такого развития событий, во-первых, путем адаптации мандата ООНКИ к особенностям и потребностям механизма по наблю-

дению за выборами, а также путем содействия разоружению боевиков; во-вторых, посредством укрепления потенциала ООНКИ для выполнения дополнительных задач, возложенных на нее согласно Преторийскому соглашению; в-третьих, путем активного участия в осуществлении полицейских функций на севере страны в этот переходный период; в-четвертых, путем безотлагательного выделения необходимых финансовых средств на осуществление процесса РДР.

В заключение, позвольте мне сказать, что мы вновь благодарим Совет за предоставление нам возможности провести брифинг по вопросу о ходе мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. Будучи посредниками, мы полны решимости обеспечить, чтобы выборы состоялись в соответствии с достигнутым соглашением, и призываем Совет Безопасности принять необходимые решения и шаги для достижения этой цели.

Мы убеждены в том, что совместными усилиями мы сможем помочь ивуарийскому народу в его усилиях, цель которых — положить конец продолжающемуся в этой стране кризису. Африканский союз готов действовать вместе с Советом с целью обеспечения достижения нами этих результатов в интересах ивуарийского народа.

Председатель (*говорит по-китайски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Нигерии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Адеканье (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить в Совете Безопасности от имени Председателя Африканского союза президента Нигерии Олусегуна Абасанджо по вопросу о посреднической миссии Африканского союза (АС) в Кот-д'Ивуаре, которую возглавляет президент Южной Африки Табо Мбеки. Я рад тому, что это заседание проходит под руководством представителя Китая — страны, с которой Нигерия поддерживает очень теплые отношения.

Я хотел бы воспользоваться также этой возможностью, чтобы поблагодарить заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада за его очень подробный и содержательный доклад. Поистине отрадно то, что г-н Пахад выступает в Совете во второй раз за прошедшие 30 дней. Это свидетельствует о приверженности Африканского союза и, в частности, его посреднической

миссии, достижению мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре.

Нигерия солидарна с брифингом, только что проведенным г-ном Пахадом, и в этой связи выражает благодарность президенту Мбеки за предпринимаемые им усилия и за его приверженность достижению мира, что, к счастью, привело к заключению Преторийского соглашения. Эти усилия свидетельствуют о непоколебимой вере в способность АС добиться мирного урегулирования конфликта в Кот-д'Ивуаре.

Соглашение, только что подписанное в Претории всеми сторонами конфликта, является важной вехой в усилиях АС, направленных на поиски мирного решения кризиса. Мы приветствуем подтверждение сторонами в конфликте своей приверженности мирному процессу, как отмечалось в заключенных ранее соглашениях, а именно в Соглашении Лина-Маркуси и Аккрских соглашениях II и III. Мы также отмечаем, что они обязались следовать «дорожной карте», разработанной посредником АС и одобренной Африканским союзом, и выполнять ее, а также обязались провести в октябре 2005 года выборы. Кроме того, стороны Соглашения

«торжественно провозгласили о незамедлительном и окончательном прекращении всех боевых действий и об окончании войны на всей национальной территории».

Это поистине важные обязательства, которые добровольно взяли на себя стороны.

Вне сомнения, в этом Соглашении учитываются различные недостатки, которые имели место в ранее заключенных соглашениях. Для закрепления этого успеха необходимо предпринять конкретные шаги. Во-первых, руководители различных сторон в конфликте должны не просто поставить свои подписи под документом. Они должны проявить на практике качества руководителей, в том числе политическую волю к устранению разногласий. В случае необходимости они также должны проявить готовность пойти на жертвы ради общего блага. Многострадальный народ Кот-д'Ивуара не должен более платить столь высокую цену за политические разногласия между сторонами.

Мы считаем, что Преторийское соглашение дает ивуарийскому руководству возможность продемонстрировать свою готовность выполнить обя-

зательства, о которых они неоднократно заявляли, в интересах своих граждан путем добросовестного осуществления положений этого документа. Руководство обязано также мобилизовать поддержку на низовом уровне таких усилий, направленных на достижение мира.

Во-вторых, присутствие Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре следует укрепить и сделать его более видимым на территории всей страны. Это укрепит доверие в отношениях между сторонами, а также будет способствовать укреплению мнения общественности о беспристрастности и эффективности «голубых беретов».

В-третьих, хорошо финансируемая программа РДР будет пользоваться поддержкой населения, в особенности молодежи, и отвлечет его от совершения актов насилия, а также будет способствовать его реинтеграции в политическую жизнь Кот-д'Ивуара.

В-четвертых, в это критическое время Кот-д'Ивуар по-прежнему будет нуждаться в поддержке и помощи международного сообщества, в том числе его соседей, для обеспечения успешного выполнения этого Соглашения. Я хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, в том, что, как наглядно продемонстрировала африканская посредническая миссия в Кот-д'Ивуаре, страны нашего региона, со своей стороны, полны решимости обеспечить координацию такой поддержки.

В прошлом Совет Безопасности уже демонстрировал свою решимость, оказывая поддержку региональным инициативам, направленным на достижение мирного урегулирования кризисов в Африке. В этой связи Нигерия отдает должное Совету, в частности, за принятие резолюций по Кот-д'Ивуару, а также за учреждение Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Мы будем и впредь рассчитывать на еще большую поддержку Совета в предстоящие месяцы.

С этой целью мы призываем Совет поддержать усилия Африканского союза в Кот-д'Ивуаре путем одобрения Преторийского соглашения и ввода в действие статьи 35 ивуарийской конституции, этого главного «яблока раздора» в конфликте. Ясная позиция Совета подтвердила бы тот факт, что стороны договорились строго выполнять такое постановление со стороны Африканского союза.

Необходимо также, чтобы Совет безотлагательно рассмотрел вопрос о пересмотре нынешнего мандата ООНКИ и его расширения, с тем чтобы миротворцы Организации Объединенных Наций могли содействовать выполнению обязательств, взятых сторонами по этому Соглашению. Это повлечет за собой обязательство выделить дополнительные ресурсы и материально-техническое обеспечение с учетом развития ситуации на местах.

Такое положительное рассмотрение Советом послужило бы делу мира, с тем чтобы следующий брифинг Африканского союза мог быть посвящен достигнутым результатам, а не пробуксовыванию мирного процесса из-за неэффективности присутствия Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что международное сообщество в целом не упустит этой возможности остановить и обратить вспять ивуарийский кризис. Мы убеждены в том, что действия Совета будут соответствовать серьезности ситуации.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я благодарю представителя Нигерии за любезные слова в адрес моей страны.

Г-н де ла Саблиер (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада и г-жу Моджанку Гумби за то, что они вновь откликнулись на приглашение Совета провести для нас брифинг по ситуации в Кот-д'Ивуаре. Я также хотел бы поблагодарить нашего коллегу из Нигерии за его заявление от имени Председателя Африканского союза.

На нашем 5152-м заседании, проведенном 28 марта 2005 года, я изложил те причины, в силу которых ситуация в Кот-д'Ивуаре вызывает у нас озабоченность. Сегодня в моем выступлении присутствует определенная надежда. По существу, Соглашение, подписанное в Претории 6 апреля главными сторонами ивуарийского кризиса, породило новые надежды и предоставило новую возможность для установления мира и осуществления процесса примирения в Кот-д'Ивуаре. Я не буду говорить об основных положениях этого Соглашения, поскольку они хорошо известны и мы только что выслушали брифинг заместителя министра иностранных дел Пахада по этому вопросу. Выскажу лишь три сообщения.

Во-первых, я приветствую успешные усилия президента Табо Мбеки, чья личная приверженность сыграла решающую роль. Франция удовлетворена той ключевой ролью, которую он играл и будет играть и впредь для того, чтобы помочь Кот-д'Ивуару выйти наконец из нынешнего очень опасного тупика, в котором он оказался.

Во-вторых, необходимо отметить, что Преторийское соглашение дополняет предшествующие соглашения, а именно Соглашение Лина-Маркуси и Аккрское соглашение III. В нем также оговариваются, иногда подробно, некоторые ключевые моменты процесса примирения. Я имею в виду, например, закон, касающийся Независимой избирательной комиссии. Иными словами, план действий по достижению ивуарийскими сторонами окончательного урегулирования всех аспектов кризиса сегодня представляется совершенно четким и недвусмысленным.

В-третьих, с этого момента все зависит от эффективного выполнения Соглашения. Мы надеемся на то, что ивуарийские стороны на этот раз полностью выполнят все свои обязательства и что открытые для всех, честные и транспарентные выборы состоятся в соответствии с графиком, предусмотренным ивуарийской конституцией.

Мы уже отмечали некоторые положительные признаки, наметившиеся после 6 апреля. Мы считаем, что первоначальные обсуждения между начальниками штабов правительственных сил и «Новых сил», касающиеся начала процесса разоружения, демобилизации и интеграции (РДР), прошли в позитивном ключе. Диалог возобновился, и он должен продолжаться и привести к эффективному возобновлению операций по сбору и разоружению. Тяжелые вооружения уже выведены с передовых рубежей, что является ощутимым успехом, если учесть, какой была обстановка всего два месяца тому назад. В частности, президент Лоран Гбагбо должен в ближайшее время принять решение по поводу твердого намерения президента Мбеки внести поправку в статью 35 конституции. Это решение главы ивуарийского государства будет иметь решающее значение, и мы с интересом ожидаем его. Мы очень надеемся на то, что оно позволит нам раз и навсегда преодолеть одно из основных препятствий. В то же время должно начаться развитие процесса разоружения, что послужило бы четким

сигналом о том, что Кот-д'Ивуар снова встал на верный путь.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что сегодня Совет должен сделать все возможное для того, чтобы поддержать усилия президента Мбеки и помочь ивуарийским сторонам добиться успеха в установлении мира. Что мы должны делать? В-первых, как только что сказал нам г-н Пахад, Совету следует продолжать пристально следить за соблюдением обязательств, взятых в Претории в присутствии президента Мбеки. Совет Безопасности должен сохранять бдительность, ибо именно в этом заключается его роль.

Во-вторых, в предстоящие дни Совет должен возобновить мандат беспристрастных сил. Моя делегация внесет на этой неделе проект резолюции по данному вопросу. Совет должен выполнить свои обязанности и предоставить Организации Объединенных Наций четкий мандат на поддержку выполнения всех положений Преторийского соглашения. Необходимо предоставить Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) все необходимые средства для успешного осуществления ее миссии. Это означает, что в дополнение к требованиям Генерального секретаря, относящимся к безопасности в Абиджане, укрепление ОООНКИ должно дать возможность поддержать программу РДР и проведение надлежащих выборов.

Сегодня у Кот-д'Ивуара есть возможность найти путь к миру и примирению. Мы все должны воспользоваться этой возможностью. Поэтому мы рады тому, что сегодня среди нас находится новый Специальный представитель Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару г-н Пьер Шори. Мы поздравляем его с этим назначением и рады тому, что он уже приступил к выполнению своей трудной задачи. Мы желаем ему всяческих успехов в его важной миссии.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы поблагодарить г-на Пахада за его брифинг, а представителя Нигерии — за выступление от имени Африканского союза (АС).

Преторийское соглашение и личная роль президента Мбеки в заключении этого Соглашения являются очень важным достижением, которое поистине заслуживает всяческого одобрения со стороны Совета. Теперь мы обращаемся с призывом ко всем

заинтересованным сторонам и ожидаем, что они безотлагательно приступят к осуществлению достигнутых договоренностей. Если позволите, я буду рассматривать вопросы согласно их соответствующим разделам.

Что касается укрепления Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), то здесь очень четко обозначены три сферы, в отношении которых ивуарийские лидеры попросили о помощи в области безопасности; это защита «Новых сил», набор кадров в полицию и разоружение ополчения. Я считаю, что теперь нам необходима взвешенная рекомендация Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) и учет прежних элементов. Ранее доводом в пользу выделения подкрепления численностью 1200 человек было ухудшение ситуации в области безопасности. Как нам теперь скорректировать наши ожидания с учетом Преторийского соглашения? Как осуществление главных задач в плане подкрепления в их нынешнем виде скажется на численности войск и характере развертывания? Более того, как мы будем учитывать приоритетные задачи в области разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и проведение выборов? Хорошо было бы узнать как можно больше и как можно скорее о графике этого необходимого дополнительного развертывания и о распределении ролей между двумя силами, представленными в Кот-д'Ивуаре.

Что касается РДР, то очень хорошо, что намечена конкретная дата для начала этого процесса — 15 мая. РДР — это один из важнейших факторов миростроительства где бы то ни было, но в Кот-д'Ивуаре особенно. Это также очень важно для выполнения Преторийского соглашения, что является необходимым условием проведения свободных и справедливых выборов. Крайне необходим рабочий план, учитывающий опыт и знания Южной Африки, но он должен выходить за эти рамки и включать в себя временные сроки и цели. Затем, разумеется, главная задача будет состоять в его осуществлении.

Что касается выборов, то я уверен, что мы все согласны с идеей проведения свободных и справедливых выборов, как только для этого появятся реальные возможности. Шаги, предпринятые в рамках Преторийского соглашения, являются исключительно важными с точки зрения достижения этой цели. Согласно рекомендации президента Мбеки всем кандидатам должна быть предоставлена воз-

возможность выступать в качестве кандидатов на выборах, и для обеспечения этого сделаны все необходимые юридические корректировки. Целевые показатели, установленные Организацией Объединенных Наций для определения прогресса, достигнутого в ходе подготовки к проведению выборов, будут иметь большое значение. Я хочу вновь повторить, что мы надеемся, что Секретариат проконсультирует нас по вопросу создания беспристрастной структуры, предназначенной для оказания помощи жителям Кот-д'Ивуара в ходе всего избирательного процесса. Именно на это они надеются. Как нам добиться этого с учетом того, что они очень нуждаются в опыте Организации Объединенных Наций, который можно использовать, и изучают его?

Я неоднократно заявлял о том, что нам необходимо продвигаться вперед в вопросе о применении санкций. Я думаю, что с учетом Преторийского соглашения эта задача не является приоритетной, но вопрос о санкциях был крайне важен для того, чтобы стороны подошли к тому рубежу, на котором они сегодня находятся. Я не думаю, что у кого-то возникнут сомнения в том, что сейчас Совет надеется на достижение прогресса, но на нашем пути к цели урегулирования ситуации в Кот-д'Ивуаре возникает достаточно препятствий, и поэтому осуществление Преторийского соглашения, Соглашения Лина-Маркуси и всего того, что стоит за ними, является особенно важным.

Усилия по поддержанию мира должны осуществляться в контексте всеобъемлющей стратегии миростроительства, в которой будут учтены все необходимые аспекты политики. Исходя из этого нам потребуется стратегия осуществления операции по поддержанию мира, которая постепенно будет заменена усилиями полицейской службы и самих жителей страны, направленными на поддержание порядка. Преторийское соглашение открывает возможность для развития комплексной стратегии с учетом задач, касающихся разоружения, демобилизации и реинтеграции и проведения выборов. Очень важным является то, что эти шаги должны в конечном итоге привести к разработке стратегии ухода ООНКИ. Эта стратегия всегда играет решающую роль в любом военном разрывании.

В заключение я хочу подчеркнуть, что я разделяю мнение посла Франции. Сейчас нам необходимо поддержать усилия президента Мбеки и соглашение, достигнутое ивуарийскими сторонами. С

другой стороны, разумеется, ивуарийские стороны должны сами взять на себя ответственность и выполнить принятые ими обязательства. Мы с нетерпением ожидаем принять участие в разработке проекта резолюции Совета Безопасности, который можно будет принять как можно скорее. И я присоединяюсь к моему коллеге из Франции и желаю Пьеру Шори всяческих успехов в его работе.

Г-н Адеши (Бенин) (*говорит по-французски*): Я также хочу поприветствовать заместителя министра Пахада и сопровождающую его делегацию. Он выступал с брифингом в Совете приблизительно месяц назад и рассказал нам тогда о перспективах сложной посреднической миссии, порученной президенту Мбеки Африканским союзом в контексте усилий по обеспечению мира в Кот-д'Ивуаре. Нам приятно вновь видеть сегодня г-на Пахада после заключения Преторийского соглашения, которое открывает новые перспективы для мирного урегулирования кризиса, охватившего страну с сентября 2002 года. Пользуясь этой возможностью, мы хотим воздать должное президенту Мбеки за продемонстрированную им мудрость в ходе выполнения возложенной на него миссии.

Преторийское соглашение охватывает все аспекты кризиса, и нам особенно приятно, что оно способствовало достижению консенсуса по таким деликатным и основополагающим вопросам, как разоружение и роспуск ополченцев, осуществление национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, состав и функционирование Независимой избирательной комиссии и организация выборов. Последующее осуществление всех согласованных шагов в контексте этих аспектов будет иметь решающее значение для будущего страны, и мы с удовлетворением отмечаем надлежащие меры, добровольно осуществляемые ивуарийскими сторонами. Это наглядно свидетельствует о наличии у них решимости добиваться мира и преодолевать существующими между ними разногласия. Эта воля с особой силой проявляется в согласии сторон подчиниться решениям посредника, касающимся сложного вопроса о праве на избрание в ходе президентских выборов. В этой связи мы призываем все стороны пойти на необходимые жертвы, с тем чтобы Кот-д'Ивуар смог преодолеть нынешние трудности.

В нескольких словах, я хочу повторить то, на что недавно обратил внимание Специальный пред-

ставитель Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару, а именно, что сейчас необходимо разоружить не только людей, но и их душу и сердца, а также добиться того, чтобы микрофоны и авторучки не использовались для разжигания ненависти. Мы надеемся, что заявление, с которым завтра выступит президент Кот-д'Ивуара, укрепит проблеск надежды, который возник благодаря Преторийскому соглашению, и придаст новый импульс прилагаемым этой страной усилиям по обеспечению мира и стабильности. Мы призываем членов ивуарийского гражданского общества проявлять повышенное чувство ответственности в своих оценках ситуации в Кот-д'Ивуаре и учитывать рекомендации посредника, изложенные в его письме на имя его ивуарийского коллеги, в частности по вопросу о статье 35 Конституции. Мы полностью убеждены в способности ивуарийцев с достоинством взять на себя серьезную ответственность за будущее своей страны и субрегиона Западной Африки в целом.

С учетом сложившейся ситуации Совет Безопасности должен подтвердить обязательство международного сообщества помогать ивуарийским сторонам добиваться мира. Новый импульс, приданный мирному процессу благодаря Преторийскому соглашению, должен быть полностью поддержан ответственной деятельностью Совета Безопасности по разработке положений, предусматривающих принятие ивуарийскими сторонами эффективных мер в контексте мирного процесса в их стране.

Поэтому Организация Объединенных Наций должна вносить посильный надлежащий вклад — к чему призывает ее Преторийское соглашение — в усилия по подготовке сотрудников национальных полицейских сил для «Новых сил» и организации выборов, а также разоружению и роспуску ополченцев, не говоря уже о других функциях, которые недавно были переданы Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) в связи с силами операции «Единорог», включая функции по осуществлению контроля за осуществлением эмбарго на поставки оружия и по наблюдению за реализацией национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции.

По нашему мнению, приверженность Организации Объединенных Наций будет в значительной степени способствовать укреплению доверия между сторонами в ходе избирательного процесса после того, как им удалось разрешить сложный конститу-

ционный вопрос, касающийся статьи 35 Конституции. Поэтому будет необходимо пересмотреть мандат ООНКИ и обсудить вопрос об укреплении ее надлежащими ресурсами и средствами, с тем чтобы она могла успешно выполнять возложенные на нее конкретные задачи, число которых увеличивается.

Анализируя факторы, которые отличают Преторийское соглашение от других соглашений, достигнутых ранее ивуарийскими сторонами, мы приходим к выводу о более важной роли последующих действий со стороны Специального представителя и посредника. Было бы целесообразно, чтобы они продолжали оказывать сторонам помощь в осуществлении Соглашения вплоть до успешного проведения намеченных на октябрь 2005 года выборов. В этой связи в ходе подготовительного процесса очень большое значение будет иметь арбитраж и поэтому важно помочь ивуарийцам восстановить утраченное ими доверие. В целом, крайне важно, чтобы международное сообщество оперативно приняло необходимые последующие меры по выполнению Преторийского соглашения, с тем чтобы стороны могли разумно и рационально использовать тот короткий период времени, который остался у них для надлежащей подготовки выборов. Это позволит провести их в намеченные сроки — в октябре 2005 года.

В заключение, мы хотим вновь заявить о своей твердой поддержке деятельности посредника Африканского союза. Мы приветствуем его усилия, направленные на достижение мирного урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре. Мы можем сказать, что урегулирование кризиса возможно. Похвалы заслуживают посредник, а также ивуарийские стороны, которые, подписав Преторийское соглашение, продемонстрировали, что они верят в будущее своей страны.

Г-н Баали (Алжир) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы приветствовать г-на Азиза Пахада и поблагодарить его за важный брифинг о Преторийском соглашении, а также за усилия южноафриканской посреднической группы по его осуществлению.

Я хочу также искренне поблагодарить правительство Южной Африки и президента Мбеки за их огромный вклад в установление мира в Кот-д'Ивуаре. Мы также воздаем должное усилиям ивуарийских политических деятелей, которые продемонст-

рировали ответственный подход к делу и воспользовались этой последней возможностью достичь политического компромисса, который поможет найти мирный путь выхода из кризиса. Не время и не место анализировать Преторийское соглашение и его состоятельность, особенно те положения, которые призваны снять проблемы, мешающие процессу и постоянно ему угрожающие.

Мы считаем, что Преторийское соглашение открывает довольно обнадеживающие перспективы для активизации мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. Поэтому необходимо сделать все от нас зависящее для его скорейшего и успешного завершения. Все стороны, заинтересованные в его осуществлении, должны сыграть свои соответствующие роли. Ясно, что ивуарийские стороны несут большую ответственность за осуществление этого Соглашения, но не менее важна и роль международного сообщества, особенно Организации Объединенных Наций. Одна из огромных задач, связанных с содействием осуществлению этого Соглашения, состоит в поддержании доверия к этому процессу путем обеспечения того, чтобы каждая сторона выполнила свою долю ответственности добросовестно и своевременно.

Вооруженные силы обоих лагерей, как и в прошлом, показывая пример другим, строго соблюдают графики разоружения. Важно, чтобы политические лидеры выполнили свои обязательства. По сути дела, успешное осуществление этого ключевого элемента урегулирования кризиса зависит от шагов, направленных на выполнение других положений Соглашения. Разумеется, остаются вопрос о статье 35 Конституции, который, как мы надеемся, будет разрешен завтра, а также вопрос о согласовании законодательных аспектов — их разрешение необходимо для того, чтобы намеченные на октябрь выборы прошли в надлежащих условиях. В этой связи обнадеживает тот факт, что в своем стремлении к миру все группы населения Кот-д'Ивуара поддержали Преторийское соглашение. Политические лидеры Кот-д'Ивуара, в том числе президент Лоран Гбагбо и руководители других учреждений Республики, смогут удовлетворить законные чаяния народа на мир, безопасность и развитие.

Со своей стороны, международное сообщество не может допустить, чтобы была упущена эта историческая возможность помочь народу Кот-д'Ивуара обрести мир и безопасность. Как никогда ранее,

важно, чтобы оно было готово оказать поддержку посредническим усилиям в тех областях, где оно согласилось принимать участие в деятельности по наблюдению за осуществлением Соглашения. В частности, важно, чтобы международное сообщество четко выразило свою готовность содействовать посреднику при выполнении им роли арбитра, а также оказывать твердую поддержку любому решению, которое посредник должен будет принять в этом плане. Путь выполнения Соглашения будет трудным и тернистым. На нем будут встречаться препятствия, и их будет легче преодолеть, если стороны будут видеть, что посредник в своих усилиях опирается на поддержку международного сообщества и пользуется его доверием.

Ясно также, что для успешного завершения процесса в дополнение к политической поддержке важно оказывать финансовую и техническую помощь. Программа разоружения и социальной реинтеграции демобилизованных элементов и членов распущенных ополчений, а также реформа вооруженных сил потребуют большого опыта и существенных ресурсов. Идея временного набора 600 членов «Новых сил», которые бы вместе с персоналом Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) занимались обеспечением безопасности в северных районах страны, представляется состоятельной в силу трех соображений: эта группа могла бы участвовать в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР); ее деятельность способствовала бы укреплению доверия к «Новым силам» в этом процессе; и она заполнила бы вакуум в сфере безопасности в этой части страны в переходный период. Осуществление этого плана также потребует ресурсов. Вопрос финансирования сейчас стоит особо остро ввиду того, что международные финансовые институты приостановили свое сотрудничество с этой страной. Поэтому мы должны найти срочное решение этой проблемы.

Поддержка избирательного процесса — это еще один элемент, требующий внимания международного сообщества, особенно с учетом того, что Организация Объединенных Наций должна будет играть в нем все более важную роль. Необходимо сделать все для обеспечения того, чтобы выборы прошли в согласованные сроки и в максимально благоприятных условиях.

Суммируя, отмечу, что перспективы, порожденные подписанием Преторийского соглашения, и

сформулированные в нем приоритеты означают, что международному сообществу, вероятно, придется скорректировать свои действия на местах, в том числе на основе проекта резолюции, который Совет Безопасности готовится обсудить в ближайшие несколько дней. Алжир готов внести активный и конструктивный вклад в эту работу, поскольку мы убеждены, что необходимо сделать все возможное для того, чтобы помочь этой стране добиться успеха в осуществлении ее мирной инициативы.

Г-н Китаока (Япония) (*говорит по-английски*): Как следует из Преторийского соглашения, Африканский союз и его посредник в Кот-д'Ивуаре президент Мбеки играют все более важную роль, что делает тесную координацию усилий Совета Безопасности и Африканского союза как никогда важной. Поэтому, г-н Председатель, моя делегация высоко ценит Вашу столь своевременную инициативу по созыву сегодняшнего заседания. Я также хочу выразить признательность заместителю министра иностранных дел Южной Африки г-ну Азизу Пахаду и послу Симеону Адеканье (Нигерия) за их подробные и содержательные брифинги. Я хотел бы высказать три замечания.

Во-первых, Япония приветствует подписание Преторийского соглашения как демонстрацию новой приверженности всех ивуарийских сторон мирному процессу. Мы воздаем должное огромным усилиям президента Мбеки и Африканского союза в поддержку этого Соглашения, которые являются прекрасным примером того, как африканскую проблему следует решать силами африканцев. Нас обнадеживают также такие первые шаги, уже сделанные ивуарийскими сторонами в направлении осуществления этого Соглашения, как проведение 14 апреля встречи представителей Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и вооруженных формирований «Новых сил» (ФАФН) для обсуждения хода выполнения национального плана разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Вместе с тем следует подчеркнуть, что важно обеспечить полное и незамедлительное осуществление всех обязательств, оговоренных в этом и предыдущих соглашениях. Все ивуарийские стороны должны добросовестно выполнять положения этих соглашений, включая решение президента Мбеки, касающееся требований к кандидатам на пост президента. Япония готова рассмотреть возможность предоставления дополнительных ресурсов на цели

как процесса РДР, так и избирательного процесса, в зависимости от развития ситуации в Кот-д'Ивуаре.

Во-вторых, в том что касается вопроса санкционных мер, сейчас не время незамедлительно осуществлять целенаправленные санкции в отношении отдельных лиц, поскольку ивуарийские стороны только что продемонстрировали свою готовность активизировать мирный процесс на основе Преторийского соглашения. Однако следует подчеркнуть недопустимость дальнейших проволочек в подготовке к выборам, намеченным на октябрь. Все ивуарийские стороны должны понять, что любое затягивание осуществления обязательств, сформулированных в Соглашении, будет чревато незамедлительным принятием по отношению к ним санкционных мер.

В-третьих, что касается роли Организации Объединенных Наций в мирном процессе, то важно, что ивуарийские стороны пригласили Организацию Объединенных Наций принять участие в организации выборов. Мы надеемся, что Генеральный секретарь представит свое мнение и рекомендации в этой связи, особенно в отношении того, как Организация Объединенных Наций и ее миссия на местах могут сыграть эффективную роль в обеспечении транспарентных, свободных и справедливых выборов и сделать это за счет имеющихся ограниченных ресурсов.

В то же время мое правительство полностью отдает себе отчет в сохраняющейся нестабильности и порой непредсказуемости ситуации с безопасностью в стране. В результате нашей собственной тщательной оценки, основанной на сообщениях нашего посольства в Абиджане и на информации, собранной с помощью миссии, которую мы направили в страну, мы как никогда убеждены в том, что необходимы серьезные обсуждения в отношении определенного укрепления миротворческой операции. Правительство Японии сейчас готово рассмотреть возможность такого укрепления, хотя мы полагаем, что, если бы ситуации не была столь нестабильной, можно было бы лучше использовать 30 млн. долл. США, выделенных на дополнительное усиление, — 20 процентов из которых предоставляет Япония — и использовать их на нужды восстановления и развития страны.

Мы искренне надеемся на то, что кризис в Кот-д'Ивуаре завершится в результате успешного

проведения транспарентных, свободных и справедливых президентских выборов и благодаря добро-совестному осуществлению Преторийского соглашения и всех предыдущих соглашений. Мы не сомневаемся, что такой процесс укрепит демократические устои страны и поможет ей вновь обрести роль локомотива экономического роста во всем западноафриканском субрегионе.

Г-н Думитру (Румыния) (*говорит по-французски*): Со времени нашего последнего открытого заседания по Кот-д'Ивуару, менее месяца тому назад (см. S/PV.5152), в развитии ситуации в этой стране достигнут значительный прогресс. Мы приветствуем эту возможность вновь встретиться сегодня, для того чтобы отметить эти достижения.

В этом контексте мы тепло приветствуем заместителя министра иностранных дел Южноафриканской Республики г-на Азиза Пахада. Мы благодарим его за его брифинг об успешном посредничестве президента Мбеки от имени Африканского союза. Мы хотели бы также поблагодарить Постоянного представителя Нигерии за его выступление от имени президента Обасанджо.

Преторийское соглашение указало путь к восстановлению мира в Кот-д'Ивуаре. После многих месяцев политического тупика здесь появился наконец проблеск надежды. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и воздать должное, с восхищением и благодарностью, выдающимся усилиям и упорству президента Мбеки и его сотрудников, работающих над тем, чтобы вывести Кот-д'Ивуар из бедственной ситуации, которая грозила сохраниться на неопределенно долгий срок.

Будущие приоритеты Кот-д'Ивуара очевидны: немедленное начало процесса разоружения, включая разоружение ополчения, его успешное завершение и надлежащая подготовка к выборам в октябре. С учетом новой политической динамики после Преторийского соглашения должны быть оперативно и ответственно урегулированы все нерешенные проблемы, в том числе связанные со спором в отношении изменения статьи 35 конституции.

За время, разделяющее подписание Соглашения Лина-Маркуси и Преторийского соглашения удалось пройти большой путь. Мы приветствуем тот факт, что Преторийское соглашение представляет собой необходимое дополнение к Соглашению Лина-Маркуси. Однако ясно, что после двух лет

постоянного несоблюдения сторонами своих обязательств пропасть доверия между сторонами не может быть преодолена в одночасье. Процесс примирения будет трудным и долгим. Надо покончить с пропагандой насилия и постепенно создавать новый климат терпимости, с тем чтобы облегчить процесс воссоединения страны.

Международное сообщество должно сохранять бдительность, для того чтобы обеспечить полный отказ от военного варианта. Совет Безопасности будет и впредь строго контролировать соблюдение эмбарго на поставки оружия. В этой связи мы приветствуем недавнее создание группы экспертов во исполнение резолюции 1584 (2005).

Развитие событий в Кот-д'Ивуаре в последнее время непосредственно и немедленно скажется на положении Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ). С учетом графика выборов и предстоящего начала процесса разоружения обязанности миссии расширятся. Поэтому мы согласны с теми, кто считает, что надо увеличить объем ресурсов миссии и пересмотреть ее мандат. В этой связи мы с нетерпением ожидаем соответствующих предложений от Департамента операций по поддержанию мира. Румыния готова принимать конструктивное участие в будущих переговорах по этому вопросу.

Проведение свободных, открытых и транспарентных выборов в Кот-д'Ивуаре является важным условием возвращения страны к нормальной жизни. Это особенно сложная задача с учетом требований графика выборов. Любой подход должен также учитывать опасность возникновения вспышек насилия и социальных волнений в связи с выборами, имеющими большое политическое значение. Мы уже наблюдали это в субрегионе. Поэтому чрезвычайно важно надлежащим образом подготовиться к выборам. Международная помощь также имеет жизненно важное значение, и в этом контексте мы поддерживаем укрепление роли Организации Объединенных Наций в этом деле. Сотрудничество между Африканским союзом, ОООНКИ и Советом Безопасности по-прежнему имеет особое значение.

В заключение я хотел бы сказать, что многое поставлено на карту и для Кот-д'Ивуара, и региона в целом. Международное сообщество и регион предлагают поддержку. Мы надеемся, что ивуарийские стороны будут продолжать демонстрировать

чувство ответственности и воспользуются этой поддержкой на благо страны.

Г-н Майораль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада за его брифинг по Соглашению, достигнутому 6 апреля в Претории между сторонами конфликта в Кот-д'Ивуаре.

Мы удовлетворены результатами посредничества президента Южной Африки Мбеки от имени Африканского союза. В этой связи мы считаем, что Преторийское соглашение демонстрирует полезность сотрудничества между Советом Безопасности, Африканским союзом и такими субрегиональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских государств, в решении проблем коллективной безопасности и разработке эффективных стратегий миротворчества и миростроительства.

Мы хотели бы также поблагодарить представителя Нигерии за его послание, которое он передал нам от имени Африканского союза.

Преторийское соглашение не только провозглашает прекращение боевых действий и войны, но и обязывает стороны начать процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции ополчения, внести поправки в статью 35 конституции в отношении критериев для избрания на пост президента, гарантировать безопасность членам переходного правительства из состава «Новых сил» и осуществить реформы, необходимые для проведения запланированных на октябрь 2005 года выборов.

Мы считаем, что как только все эти задачи будут решены, то прекратится и спираль эскалации насилия, свидетелем которой мы были в последнее время. В Преторийском соглашении стороны подтвердили свою приверженность выполнению всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Соглашения Лина-Маркуси и Аккрских соглашений II и III; это дает нам надежду на то, что стороны на этот раз проявят подлинную решимость в отношении выполнения взятых обязательств.

Таким образом, мы считаем, что сейчас как никогда важно всячески поощрять стороны к выполнению своих обязательств по Преторийскому соглашению. В этом контексте мы полагаем, что

обеспечение выполнения положений резолюции 1572 (2004) по-прежнему остается приемлемым инструментом для достижения этой цели. Мы также считаем, что, как отметил представитель Южной Африки, мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре должен быть изменен таким образом, чтобы персонал Миссии мог осуществлять наблюдение за ходом выборов и оказывать помощь в разоружении ополченцев. Мы настоятельно призываем страны-доноры уже в ближайшее время предоставить средства на цели обеспечения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Кот-д'Ивуар переживает исключительно важный момент с точки зрения будущего страны, да и всего региона, поскольку в результате успешной посреднической миссии президента Мбеки появились веские основания для оптимизма в отношении мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. В этом контексте Аргентина вновь приветствует ценные усилия Африканского союза, направленные на возрождение этого процесса.

И наконец, мы полагаем, что в нынешних условиях граждане Кот-д'Ивуара должны проявить ответственность в отношении достижения мира и осуществления процесса, который вернет их страну на путь развития.

Г-н Тарисси да Фонтур (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я приветствую заместителя министра иностранных дел г-на Пахада и благодарю его и посла Адеканье (Нигерия) за последнюю информацию о посредническом процессе в Кот-д'Ивуаре. Сегодня, менее чем через 30 дней после своей первой встречи с членами Совета, г-н Пахад выступил с докладом о положительных событиях, которые произошли с того момента. Моя делегация воздает должное Южной Африке и особенно президенту Мбеки за те результаты, которые уже были достигнуты благодаря их посредническим усилиям. Работая с ивуарийскими сторонами, президент Мбеки умело привел их к заключению Преторийского соглашения, подписание которого проторило дорогу к согласованию самого последнего определения в отношении вопроса о правомочности.

Бразилия воздает должное Африканскому союзу за активизацию его руководящей роли во всех регионах континента и за оказываемую им решительную поддержку усилиям по урегулированию

конфликтов мирными средствами. При этом новая организация консолидирует свою законную роль в деле обеспечения мира и стабильности в Африке. Частые и тесные диалоги между Советом Безопасности и Африканским союзом приносят, как показывает опыт, весьма существенную пользу.

Позвольте мне перейти теперь к событиям в Кот-д'Ивуаре. Нас весьма радуют последние новости, и мы надеемся, что были созданы политические предпосылки для проведения выборов в октябре нынешнего года и для восстановления мира и стабильности и нормализации положения во вновь обретшей единство стране. Ивуарийские стороны должны действовать оперативно, с тем чтобы обеспечить претворение в жизнь принятого решения, предоставляющего возможность участия в выборах всем кандидатам. Мы приветствуем тот факт, что удалось соблюсти благоразумно приведенный в соответствие с текстом Конституции принцип включения всех сторон в процесс национального примирения. Это — важные вехи на пути к достижению примирения и законности в предстоящие годы.

Мы также весьма удовлетворены развитием событий на местах. Мы приветствуем возобновление участия в заседаниях кабинета министров «Новых сил». На этом этапе полное участие всех политических сил в деятельности правительства и администрации является предпосылкой для обеспечения населения столь необходимыми ему услугами.

Что касается военной области, то мы приветствуем начало процесса отвода тяжелого оружия с передовых позиций и считаем это важным шагом. Мы решительно призываем Национальные вооруженные силы Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и «Новые силы» сделать все возможное для соблюдения графика процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, который был согласован в Буаке.

И наконец, моя делегация хотела бы подтвердить свою убежденность в том, что ивуарийский народ и политические партии находятся на правильном пути, ведущем к миру и устойчивому развитию. Совет должен по-прежнему оказывать поддержку их усилиям и предоставлять им соответствующую помощь, которая может потребоваться в этой связи.

Моя делегация готова участвовать в переговорах по вопросу о принятии нового мандата для

Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Г-н Конузин (Российская Федерация): Мы рады приветствовать в этом зале заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада. Мы признательны ему за обстоятельный брифинг о развитии ситуации в мирном процессе в Кот-д'Ивуаре и посреднических усилиях президента Южной Африки Табо Мбеки. Мы также благодарны представителю Нигерии за его ценное выступление от имени Африканского союза.

Российская делегация с удовлетворением воспринимает результаты встречи ивуарийских сторон в Претории и приветствует предпринимаемые ими шаги по разблокированию и дальнейшему продвижению мирного процесса в целях реализации на практике достигнутых в столице Южной Африки договоренностей. Мы надеемся на безусловное выполнение сторонами своих обязательств в рамках осуществления основных задач урегулирования.

Наиболее приоритетными целями сегодня являются ввод в действие обновленной парламентом статьи 35 конституции, оговаривающей требования к кандидатам на пост президента страны, и запуск процесса разоружения. Решение этих вопросов создаст необходимые условия для проведения мер по ликвидации фактического раскола страны и обеспечению проведения запланированных на октябрь сего года президентских выборов. Следует сделать все возможное для проведения этих выборов в срок, поскольку их перенос, особенно на неопределенное время, может грозить самыми серьезными негативными последствиями.

Мы высоко оцениваем деятельность президента Мбеки в рамках осуществляемой им под эгидой Африканского союза посреднической миссии в Кот-д'Ивуаре. Во многом благодаря его личным усилиям стал возможен выход на позитивные результаты по итогам встречи всех ивуарийских сторон в Претории.

Серьезное содействие ивуарийскому урегулированию оказывают Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и поддерживающие ее французские силы. Значительную роль в мирном процессе играют посреднические усилия Экономического сообщества западноафриканских государств. Тем не менее при всей важности внешнего содействия ивуарийскому урегулированию ос-

новная ответственность за поиск и реализацию трудных решений в деле урегулирования кризиса лежит на самих ивуарийцах. Мы призываем стороны в конфликте до конца сохранять положительный импульс переговоров в Претории и, проявляя политическую волю, полностью выполнить свои обязательства в рамках мирного процесса.

Что касается Совета Безопасности, то российская делегация готова рассмотреть дополнительные задачи Организации Объединенных Наций, в том числе Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре по содействию урегулированию в этой стране.

Г-жа Лёй (Дания) (*говорит по-английски*): Я хотела бы присоединиться к другим ораторам и вновь приветствовать в Совете представителя правительства Южной Африки — заместителя министра иностранных дел Пахада и выразить ему признательность за его сегодняшний оптимистичный и устремленный в будущее брифинг. Позвольте мне также выразить признательность представителю Нигерии за его выступление.

Ясно, что для детей, женщин и мужчин Кот-д'Ивуара долгожданная радость, будто яркие клубы белого дыма, пришла 6 апреля из Претории. Там при эффективном посредничестве президента Южной Африки Табо Мбеки все ивуарийские стороны, очевидно, мобилизовали столь необходимую политическую волю и мужество, с тем чтобы дать миру в Кот-д'Ивуаре шанс. Мы искренне надеемся на то, что эта приверженность сторон будет постоянной, и Дания полностью поддерживает Преторийское соглашение как средство для достижения этой цели. Мы приветствуем шаги, которые уже предприняты ивуарийскими сторонами, включая возрождение правительства национального примирения, вывод вооружений из «зоны доверия» и согласование сроков разоружения.

Тем не менее впереди нас ждут настоящие и большие трудности. Еще предстоит проработать детали процесса разоружения и до конца определиться с правовыми основами проведения свободных и честных выборов. Мы настоятельно призываем ивуарийские стороны безотлагательно выполнить мирные соглашения, включая принятое посредником решение по вопросу о требованиях, предъявляемых к кандидату на пост президента.

Сроки очень сжатые. До выборов осталось мало времени, и терять его больше нельзя.

Теперь международное сообщество призвано поддерживать мир. Преторийское соглашение предусматривает более активное участие Организации Объединенных Наций в различных аспектах мирного процесса. Дания полностью поддерживает такое более активное участие и будет способствовать выделению необходимых для этого ресурсов, веря в то, что появившийся совсем недавно оптимизм в отношении мирного процесса будет оправдан. Мы поддерживаем надлежащее укрепление Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и продление ее присутствия. В то же самое время настоятельно необходимо, чтобы Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств, а также другие ключевые региональные и национальные участники продолжали принимать в этом участие и чтобы они вместе с Организацией Объединенных Наций выработали четкое распределение обязанностей.

Однако нам не следует забывать о некоторых тенденциях, которые все еще вызывают озабоченность. Я, в частности, имею в виду положение в западной части Кот-д'Ивуара, где, похоже, не ослабевает этнически мотивированное насилие. Передача оружия и миграция кочующих из страны в страну наемников, включая детей, судя по всему, продолжается на границах с соседними странами, особенно с Либерией. Эти события требуют немедленного внимания со стороны правительства национального примирения и международных участников. Мы настоятельно призываем ООНКИ продолжать сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии по этим вопросам и приветствовали бы проведение тщательного анализа ситуации.

Наконец, я хотела бы также подчеркнуть, что все то, о чем говорила моя делегация на предшествующих заседаниях, остается в силе. Меры, предусмотренные в соответствующих резолюциях Совета, по-прежнему обязательны для выполнения. Эмбарго на поставки оружия должно эффективно осуществляться. Мы также твердо верим в то, что в случае любого невыполнения положений мирных соглашений следует немедленно принять решительные меры и что необходимо положить конец безнаказанности.

Г-н Василакис (Греция) (*говорит по-английски*): Греция приветствует подписание 6 апреля Преторийского соглашения о мирном процессе в Кот-д'Ивуаре, полное выполнение которого создает возможность для установления прочного мира. Оно дополняет Соглашение Лина-Маркуси и Аккрское соглашение III.

Мы выражаем глубокую признательность президенту Южной Африки Табо Мбеки за его интенсивные посреднические усилия, которые привели к сближению ивуарийских лидеров и к заключению этого важного мирного Соглашения. Мы также очень признательны г-ну Пахаду за его повторный приезд в Нью-Йорк и за его содержательный брифинг о результатах мирных переговоров в Претории. Теперь сторонам, подписавшим Соглашение, предстоит продемонстрировать необходимую политическую волю к выполнению своих обязательств по Соглашению. Это единственный способ прекратить страдания, восстановить мир, стабильность, демократию и национальное единство во всех частях страны и способствовать подлинному национальному примирению.

В Претории политические руководители согласились воздерживаться от любых военных действий и участвовать в политическом диалоге, который способен привести к ощутимым результатам и положить конец длительному конфликту. Они также пришли к согласию по очень важным вопросам: обеспечению выполнения национального плана по разоружению, демобилизации и реинтеграции (РДР) и немедленному началу процесса разоружения и роспуска ополчения по всей стране. Встреча командующих войсками с обеих сторон и достигнутое в Буаке соглашение о предварительном графике разоружения — первые шаги в этом направлении. Мы с нетерпением ожидаем результатов предстоящей майской конференции, на которой должны быть выработаны детали выполнения договоренностей о разоружении. Кроме того, стороны договорились о принятии мер по проведению свободных, честных и транспарентных президентских выборов в октябре 2005 года. Мы приветствуем положение, касающееся участия Организации Объединенных Наций в организации этих выборов.

Что касается статьи 35 конституции Кот-д'Ивуара, то мы разделяем озабоченность президента Мбеки. Мы полностью поддерживаем решительную позицию посредника в отношении данной

статьи, а также его просьбу о том, чтобы президент Гбагбо осуществил свои полномочия в рамках статьи 48 для придания этому решительному подходу юридической силы.

В этом Соглашении ивуарийские политические руководители подтвердили, среди прочего, свою приверженность всем резолюциям Организации Объединенных Наций по Кот-д'Ивуару. Мы ожидаем, что на этот раз политические руководители выполнят свои обязательства по резолюциям 1572 (2004) и 1584 (2005) в полном объеме. В то же время важно напомнить всем заинтересованным государствам — особенно государствам региона — об их обязательстве предоставлять отчеты Комитету, учрежденному согласно пункту 14 резолюции 1572 (2004), об осуществлении эмбарго на поставки оружия, введенного этими резолюциями.

В моем качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004), я хотел бы информировать членов Совета о том, что группа экспертов, предусмотренная пунктом 7 резолюции 1584 (2005), уже назначена с 18 апреля. Ее члены уже готовы выехать на место для наблюдения за осуществлением эмбарго на поставки оружия. Важно, чтобы стороны в Кот-д'Ивуаре и другие страны региона сотрудничали с экспертами в выполнении ими своих обязанностей.

Я хотел бы подчеркнуть ту важную роль, которую Африканский союз играет в усилиях по укреплению мира и стабильности не только в Кот-д'Ивуаре, но и во всем регионе Западной Африки и в Африке в целом. В этой связи мы благодарим президента Нигерии Обасанджо за его усилия. Мы хотели бы также еще раз заявить о нашей поддержке постоянных усилий г-на Мбеки и отметить его ведущую роль в поисках устойчивого урегулирования политического кризиса в Кот-д'Ивуаре на основе демократического управления, соблюдения прав человека и приверженности социально-экономическому развитию страны. Мы надеемся, что достигнутое в Претории Соглашение знаменует для Кот-д'Ивуара начало новой эры. Я уверен в том, что Совет Безопасности окажет всю необходимую помощь, для того чтобы гарантировать успех.

Наконец, мы поздравляем Специального представителя Генерального секретаря г-на Пьера Шори и выражаем уверенность в том, что он будет превосходно выполнять свои функции.

Г-н Махига (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Прошло менее месяца с последнего брифинга заместителя министра иностранных дел Южной Африки и представителя посредника по осуществлению мирной инициативы Африканского союза в Кот-д'Ивуаре г-на Азиза Пахада. Моя делегация вновь приветствует г-на Пахада в Совете Безопасности и благодарит его за его второй брифинг. Мы также поддерживаем и одобряем заявление посла Нигерии от имени Председателя Африканского союза (АС) президента Обасанджо.

В своем первом брифинге в Совете г-н Пахад, среди прочего, сообщил нам о совещании в Претории, которое состоялось 3 апреля 2005 года. Итоговым документом этого совещания стало Преторийское соглашение, подписанное всеми сторонами 6 апреля. После этого президент Мбеки принял постановление в отношении статьи 35, решение, которое Совет должен поддержать. Преторийское соглашение дополняет Соглашение Лина-Маркуси и Аккрское соглашение и вселяет новые надежды, а также прокладывает путь к осуществлению мирного процесса. Вопрос о статье 35 имеет очень большое значение для самого конфликта и его политического урегулирования. Мы искренне надеемся на то, что все стороны будут придерживаться Преторийского соглашения и примут постановление посредника в отношении статьи 35.

Положительным событием является достижение согласия сторон в конфликте. Однако их решительная приверженность цели выполнения соглашения является подлинным испытанием и представляет реальную возможность для мирного разрешения конфликта. Мы выражаем особую признательность президенту Мбеки за его личный вклад, который способствовал успеху Преторийского соглашения. Мы также благодарны сторонам Кот-д'Ивуара за проявленный ими патриотизм и приверженность мирному процессу в своей стране.

Позитивные события, которые произошли в течение последней недели в Кот-д'Ивуаре вселяют оптимизм. Первое из них касается того, что Специальный представитель Генерального секретаря посол Шори приступил к исполнению своих обязанностей в Абиджане. Второе — это согласие оппозиции принять участие в работе правительства национального примирения после пяти месяцев бойкота. Третьим таким событием стали позитивные итоги совещания в Буаке между правительством и лиде-

рами «Новых сил», которые достигли согласия по графику осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Не меньшую важность имеет вывод тяжелого оружия из «зоны доверия» в качестве первого шага осуществления программы РДР. Эти события являются убедительным подтверждением приверженности сторон Преторийскому соглашению и мирному урегулированию конфликта.

Мы искренне надеемся на то, что, как планируется, осуществление процесса РДР действительно начнется 14 мая 2005 года. Исключительно важно, чтобы стороны, подписавшие Преторийское соглашение, сохранили приверженность графику процесса РДР. Лишь благодаря успешному осуществлению этой программы и перестройке армии страна сможет вновь объединиться, а проведение выборов в октябре станет возможным. Чтобы дать миру шанс важно, чтобы все стороны заявили о своих позициях в отношении решения президента Мбеки по статье 35. Совет Безопасности призван решительно поддержать это решение и обратить особое внимание на важность проведения выборов в согласованные сроки.

Наиболее серьезной проблемой, стоящей перед международным сообществом в целом и Советом Безопасности в частности, является обеспечение поддержки сторон в процессе осуществления Преторийского соглашения. Лидеры всех сторон в конфликте должны получить поддержку для того, чтобы вселить уверенность в своих последователей и тем самым создать благоприятные условия для проведения выборов, которые являются основой прочного мира в стране. Мы обращаемся с настоятельным призывом к средствам массовой информации Кот-д'Ивуара поддержать достигнутые в последнее время успехи в мирном процессе и сохранить сформировавшийся в настоящий момент позитивный дух в интересах национального примирения.

Сейчас, когда совещание в Претории привело к успеху в деле возобновления мирного процесса, нам необходимо вновь проанализировать и положительно отреагировать на вынесенные ранее Генеральным секретарем рекомендации относительно того, чтобы Совет утвердил предложение о выделении дополнительных ресурсов на цели воинских контингентов, гражданской полиции, а также гуманитарной помощи, которые содержались в его

третьем докладе об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Совет также призван положительно отреагировать на предложение о выделении дополнительных ресурсов на цели обеспечения безопасности, о которых идет речь в Преторийском соглашении. Исключительно важно обеспечить достаточный уровень безопасности в период, предшествующий запланированным на октябрь выборам, как с точки зрения процесса РДР, так и повышения уровня общественной безопасности.

Мы также поддерживаем рекомендацию о продлении мандата ОООНКИ на дополнительный период в 12 месяцев после нынешнего технического продления. Безусловно, продление мандата ОООНКИ будет содействовать обеспечению успешной реализации переходного процесса. Оно также будет необходимо для стабилизации ситуации в стране в период, который последует сразу же за выборами, а также для создания основы для постконфликтного миростроительства и восстановления Кот-д'Ивуара.

Г-н Фендрик (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Прежде всего мы хотим поблагодарить заместителя министра иностранных дел Азиза Пахада за его брифинг. Мы высоко оцениваем блестящие посреднические усилия, прилагаемые президентом Мбеки от имени Африканского союза. Мы также хотим выразить признательность Постоянному представителю Нигерии за его брифинг, с которым он выступил от имени президента Обасанджо. Мы хотим поблагодарить всех тех, кто поддерживает эти усилия, которые начинают приносить результаты.

Правительство моей страны приветствует Преторийское соглашение. Нас вдохновляет конструктивное сотрудничество, которое направлено на выполнение принятых ранее обязательств в отношении преодоления разногласий. Преторийское соглашение предоставляет возможность добиваться прогресса в усилиях, прилагаемых на местах.

Разумеется, слишком рано заявлять о том, что все в порядке. Стороны взяли на себя важные и серьезные обязательства, которые необходимо выполнять. Мы призываем стороны соблюдать дух и букву Преторийского соглашения с целью продвижения вперед процесса, начатого после заключения Соглашения Лина-Маркуси, в целях его мирного и

успешного завершения. Для успешного выполнения этого Соглашения жизненно важно добиться подлинного прекращения насилия. Именно по этой причине мы согласны с президентом Мбеки, который осудил имевшие место в ноябре 2004 года и в феврале 2005 года случаи нарушения режима прекращения огня. Эти события не должны повториться.

В этой связи мы также высоко оцениваем официальное заявление сторон о прекращении боевых действий. Это — важное политическое заявление, но конкретные дела на местах еще более важны. Мы очень надеемся на то, что приверженность миру будет подкреплена конкретными мерами, осуществляемыми в строгом соответствии с Соглашением.

Разоружение, разумеется, является важным фактором. Нам приятно, что вооруженные силы обеих сторон возобновили обсуждение вопроса о разоружении, демобилизации и реинтеграции (РДР). Это обязательство закреплено в Соглашении. Мы высоко оцениваем вывод Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и «Новыми силами» тяжелого оружия с передовых позиций. Это — важный шаг в правильном направлении. Сейчас мы настоятельно призываем правительство Кот-д'Ивуара и «Новые силы» выполнить договоренность, касающуюся завершения работы над планами РДР. Нам приятно, что два министра «Новых сил» вновь вошли в состав правительства, и мы призываем «Новые силы» сотрудничать в полном объеме с правительством.

Мы обращаемся к Национальному собранию Кот-д'Ивуара с призывом внести необходимые поправки, касающиеся Независимой избирательной комиссии, и принять все другие законодательные акты, необходимые для выполнения соглашений, достигнутых двумя сторонами.

Мы призываем президента Гбагбо уважать и официально поддержать решимость президента Мбеки добиваться реализации права кандидатов на занятие должности президента. Мы с нетерпением ожидаем проекта указа о назначении членов совета Ивуарийского радио и телевидения. Мы отмечаем, что Совет Безопасности продолжает следить за ситуацией в стране, в том числе за осуществлением эмбарго на поставки оружия и действующего режима санкций.

Г-н Меркадо (Филиппины) (*говорит по-английски*): Моя делегация выражает признательность делегации Китая, исполняющей функции Председателя Совета, за созыв этого важного открытого заседания. Мы приветствуем заместителя министра иностранных дел Пахада, который вновь выступает в Совете, и благодарим его за брифинг.

Мы хотим воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить неустанные усилия президента Мбеки, который предпринимает попытки найти пути достижения прогресса в мирном процессе в Кот-д'Ивуаре. Мы также признательны послу Адеканье за представленные им от имени Африканского союза (АС) мнения и рекомендации о том, как Совет мог бы оказать поддержку Преторийскому соглашению.

Ситуация в Кот-д'Ивуаре по-прежнему остается сложной. В посредническом процессе имеют место провалы и на его пути возникают серьезные препятствия. Тем не менее благодаря настойчивости и упорству президента Мбеки 6 апреля в Претории был достигнут прорыв. Моя делегация приветствует это событие и полностью поддерживает достигнутое мирное соглашение. Мы надеемся, что стороны будут считать Преторийское соглашение последним руководящим документом и безоговорочно выполнят взятые ими обязательства.

Позвольте мне поделиться соображениями нашей делегации после подписания Преторийского соглашения. Во-первых, наша делегация считает, что не может быть военного решения конфликта в Кот-д'Ивуаре. Поэтому нас особо обнадеживает осуществление Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и «Новыми силами» процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), начало которому было положено 4-дневным выводом с передовых позиций тяжелых вооружений, который имел место 21 апреля 2005 года.

Во-вторых, поскольку все стороны в конфликте договорились о прекращении всех боевых действий, ни одна из сторон не должна больше вербовать военнотружущих, в том числе из соседних государств.

В-третьих, необходимо сохранить импульс, возникший в результате подписания Преторийского соглашения. Главные стороны должны осознать то, что поставлено сейчас на карту, и быть на высоте

положения. Необходимо, чтобы в отношениях между ивуарскими сторонами было восстановлено доверие. Как сказал посол Нигерии Адеканье, придется пойти на определенные жертвы.

Мы надеемся, что важные решения по одному из главных политических вопросов в Кот-д'Ивуаре, а именно, о внесении поправки в статью 35 Конституции, будут приняты с учетом интересов государства и уроков истории.

И последнее. Поскольку до запланированных на октябрь выборов осталось менее шести месяцев, наша делегация согласна с тем, что Совет должен незамедлительно рассмотреть просьбу посредника о помощи в решении вопросов, связанных с безопасностью и выборами, с тем чтобы свободные, справедливые и мирные выборы могли состояться в запланированные сроки.

Мы согласны с необходимостью вновь рассмотреть мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и с нетерпением ожидаем доклада Департамента операций по поддержанию мира о том, как просьба посредника о помощи может быть претворена в конкретные действия.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я хотел бы выступить в своем качестве представителя Китая.

Китайская делегация приветствует присутствующего здесь заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада и благодарит его за брифинг Совета о самых последних событиях, связанных с положением в Кот-д'Ивуаре.

Состоявшаяся в Претории в начале апреля встреча была успешной. Ивуарийские стороны подписали мирное соглашение и объявили о немедленном прекращении всех военных действий, а также об окончании войны на всей территории страны. Китай испытывает большое удовлетворение в связи с этим событием и надеется, что это Соглашение откроет новые возможности для активизации мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. Мы очень высоко оцениваем важную роль президента Мбеки в этом плане.

Китай внимательно следит за развитием событий в Кот-д'Ивуаре и искренне надеется на скорейшее восстановление мира и стабильности в этой стране. Мы с удовлетворением отмечаем, что после

подписания Преторийского соглашения правительственные силы Кот-д'Ивуара и «Новые силы» договорились о выводе тяжелых вооружений и что ряд министров из оппозиционных партий вновь принимают участие в заседаниях кабинета.

Как посредник в деле урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре, президент Мбеки принял важные решения, касающиеся требований к кандидатам на пост президента. Самой неотложной задачей является скорейшее осуществление программ разоружения, с тем чтобы представители оппозиции могли вернуться в состав правительства национального примирения, обеспечение надлежащего урегулирования политических разногласий на основе Соглашения и гладкое проведение октябрьских выборов. Мы считаем, что, если ивуарийские стороны будут действовать в духе доброй воли и эффективно выполнять свои обещания, перспективы мирного процесса в Кот-д'Ивуаре будут хорошими.

Успешное развитие мирного процесса в Кот-д'Ивуаре потребует не только совместных усилий всех ивуарийских сторон, но и продолжающейся помощи со стороны международного сообщества. Организация Объединенных Наций призвана и впредь укреплять координацию деятельности и сотрудничество с Африканским союзом (АС) и с другими региональными и субрегиональными организациями, поддерживать усилия президента Мбеки и сотрудничать с ним в его посреднической деятельности, а также поддерживать постоянную руководящую роль АС. Китай готов работать вместе с другими членами Совета в интересах дальнейшего изучения конкретного вопроса расширения и укрепления Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, а также усиления постоянной роли Совета Безопасности в решении ивуарийского вопроса.

Я возвращаюсь сейчас к выполнению своих функций Председателя Совета Безопасности.

Слово предоставляется представителю Кот-д'Ивуара.

Г-н Жангон-Би (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю в Совете после Вашего вступления на пост Председателя, позвольте мне поздравить Вас с вполне заслуженным доверием, проявленным по отношению к Вам Вашими коллегами. Я также признателен Вам за то, что моей делегации

разрешено принять участие в этом заседании Совета Безопасности.

Я также хотел бы поблагодарить заместителя министра иностранных дел Южно-Африканской Республики г-на Азиза Пахада, который провел брифинг в Совете от имени Африканского союза, посвященный посреднической миссии, замечательно и эффективно осуществляемой в Кот-д'Ивуаре президентом Южной Африки г-ном Табо Мбеки. Я хотел бы также приветствовать здесь, в Нью-Йорке, г-на Пьера Шори и выразить ему нашу признательность за то, что он вкладывает душу и сердце в свою работу в Кот-д'Ивуаре. Мы воздаем должное его беспристрастности и желаем ему всяческих успехов в Кот-д'Ивуаре. Я хотел бы также поблагодарить посла Симеона Адеканье — заместителя Постоянного представителя Федеративной Республики Нигерия, президент которой г-н Олусегун Обасанджо является сейчас Председателем Африканского союза. Для нашей делегации его присутствие является одним из обнадеживающих признаков той важной роли, которую Африканский союз играет в восстановлении мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре.

Объективный сравнительный анализ различных соглашений, которые касаются урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре, подписанных теми, кого мы называем ивуарийскими сторонами конфликта, должен убедить все международное сообщество в том, что президент Табо Мбеки смог добиться результата, благоприятного для международного мира и безопасности, о котором не так давно нельзя было и мечтать. Подкрепленное безоговорочным доверием сторон, подписавших Соглашение, к посреднику, внимательно относящемуся к культурным и общественным реалиям в Кот-д'Ивуаре, Преторийское соглашение не оставляет возможности для какого-либо предвзятого толкования. Поэтому оно не дает никакого предлога для того, чтобы бездействовать или препятствовать продвижению вперед по пути к миру и национальному примирению. Недавние события на местах дают нам основания полагать, что все стороны, подписавшие Преторийское соглашение, выполняют его. Поэтому мир и национальное примирение будут достигнуты в Кот-д'Ивуаре на основе единодушной решимости народа Кот-д'Ивуара и при поддержке со стороны Африканского союза и международного сообщества, в частности, при поддержке стран субрегиона.

Как только что отметил г-н Азиз Пахад, выступая перед членами Совета от имени Африканского союза, — Совет по вопросам мира и безопасности которого имеет честь сотрудничать с Советом Безопасности, — вооруженные силы Кот-д'Ивуара и его силы безопасности, а также вооруженные отряды «Новых сил» возобновили контакты и приступили к процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) с той точки, где он был приостановлен несколько месяцев тому назад. В соответствии с обязательствами, взятыми в Претории, и графиком РДР, который был сообщен согласован 14 апреля 2005 года в Буаке, в период с 21 по 24 апреля был осуществлен вывод с передовых позиций тяжелых вооружений и были определены пункты сбора. Кроме того, также в соответствии с Преторийским соглашением, сегодня стало реальностью возвращение в состав правительства министров, представляющих «Новые силы» — пусть в настоящее время немногих из них, — о чем свидетельствуют последние два заседания Совета министров.

За этим последуют другие события, способствующие поступательному и решительному завершению процесса РДР в Кот-д'Ивуаре, что приведет к реформе сектора безопасности. В этой связи так же, как и в случае осуществления РДР, опыт Департамента операций по поддержанию мира (ДОПР), Международной академии мира и других международных наблюдателей на международной арене подтверждает тот факт, что реформа наряду с процессом, который ей предшествует, является самым длительным, самым многогранным и самым сложным процессом в ходе длительного периода постконфликтного миростроительства и национального восстановления. Чтобы эти процессы были успешными, необходимо наладить тесное сотрудничество между соответствующей национальной стороной — в данном случае ивуарийской — и международным сообществом. Обе эти стороны призваны продемонстрировать ту же степень согласованности действий, о которой Генеральный секретарь говорит в своей новой концепции коллективной и всеобъемлющей безопасности. Отношения между ивуарийскими и международными финансовыми учреждениями также должны носить характер, который описывали выступившие до меня ораторы.

Что касается весьма деликатного момента, касающегося статьи 35 относительно критериев при избрании на пост президента Республики, прези-

дент Мбеки, посредник от Африканского союза, принял решение в соответствии со статьей 14 Преторийского соглашения после консультаций с Председателем Африканского союза и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Он информировал президента Гбагбо об этом решении в письме от 11 апреля 2005 года. Президент Гбагбо готов выступить с заявлением перед народом в поддержку мира, которое будет транслироваться по радио и телевидению 27 апреля, после его встреч с основными сторонами страны.

События в Кот-д'Ивуаре в предстоящие дни и недели будут свидетельствовать о необратимой приверженности нашего народа и правительства усилиям во имя мира и стабильности в субрегионе. Однако сегодня Кот-д'Ивуар и Западная Африка нуждаются в активной и творческой поддержке международного сообщества, включая доноров, международные финансовые институты, систему Организации Объединенных Наций и членов этого Совета, которые играют ведущую роль и, нравится им это или нет, несут ответственность как глобальная движущая сила, инициатор и катализатор дополняющего взаимодействия мировых компонентов. Их помощь и неизменная политическая поддержка великих держав жизненно важны для того, чтобы мы, в нашем субрегионе, и каждое государство добивались успехов в политическом переходном процессе и процессе адаптации, в которых нуждаются наша экономика и наши общества в условиях глобализации экономики, торговли и информации.

Такое совместное сотрудничество, предложенное Африке в целом ведущими субъектами международного сообщества, приведет к восстановлению мира и условий, в которых могут быть достигнуты цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и цели Нового партнерства в интересах развития Африки. С учетом этой перспективы и в соответствии со статьей 10 Преторийского соглашения Кот-д'Ивуар будет весьма признателен, если Организация Объединенных Наций поделится опытом и окажет помощь в ходе выборов, запланированных на октябрь 2005 года, согласно положениям конституции. Я воздаю должное готовности к образцовому сотрудничеству, проявленной Советом Безопасности, Африканский союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств в стремлении к мирному урегулированию ивуарийского кризиса.

Наконец, я не могу не отметить необходимости стандартизировать командные структуры независимых сил, участвующих в миротворческой деятельности в Западной Африке и в Африке в целом. Единое командование такими силами укрепляет их беспристрастность, делает их деятельность понятной народам, которым оказывается помощь в их процессах миростроительства, и создает условия для восстановления доверия, благодаря усилиям людей, входящих в состав этих сил, и для тесного сотрудничества с местным населением. Я надеюсь, что Совет Безопасности будет учитывать эту реальность на местах в своей миротворческой деятельности и эту просьбу моей делегации при разработке своих будущих проектов резолюций по кризисным ситуациям в Африке.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я предоставляю слово г-ну Пахаду для ответа на высказанные замечания.

Г-н Пахад (*говорит по-английски*): Мы хотели бы вновь воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Совет за его последовательную поддержку усилий Африки по урегулированию ивуарийского кризиса. Я хочу также искренне поблагодарить Председателя Африканского союза президента Обасанджо за его последовательную поддержку посреднических усилий.

Я хочу еще раз выразить признательность за позитивные и конструктивные заявления, прозвучавшие сегодня в этом зале. Безусловно, благодаря нашим коллективным усилиям в Кот-д'Ивуаре удалось добиться прогресса, но, как было сказано, еще предстоит решить множество задач. Поэтому Африка рассчитывает на сотрудничество с Советом Безопасности, Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Шори в деле изыскания для обеспечения достижения долговременного решения. Это очень важно, потому что, как все мы знаем, Кот-д'Ивуар занимает стратегическое положение, и позитивное развитие событий в этой стране окажет позитивное воздействие на весь регион.

Я также считаю, что если мы добьемся успеха в достижении мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре, то это позитивно скажется на других странах, которые выходят из конфликтов и прилагают усилия в целях создания условий для проведения у себя вы-

боров. Я имею в виду, в частности, Демократическую Республику Конго, Бурунди и Судан. Уверен, что Совет, сознавая свою ответственность, примет необходимые решения, с тем чтобы обеспечить проведение выборов в Кот-д'Ивуаре к 31 октября 2005 года.

Мы покидаем Нью-Йорк, ободренные тем, что Совет продемонстрировал готовность оказать поддержку мирному процессу в Кот-д'Ивуаре и что намерение уделять пристальное внимание прилагаемым Африкой усилиям по поиску путей урегулирования ситуации. Мы надеемся на возрождение мирного и стабильного Кот-д'Ивуара, потому что, как я уже отмечал, это отвечает интересам всей Африки и окажет широкое позитивное воздействие на наши усилия как африканцев по изысканию африканских методов и механизмов разрешения конфликтов в Африке.

Председатель (*говорит по-китайски*): В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.